

# СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

## CERTIFICATE OF CONFORMITY

Зареєстровано в реєстрі органу з оцінки відповідності за № 10094.007684-19  
Registered at the Record of conformity assessment body under No

Чинний від<sup>1</sup> 26.11.2019  
The date certification is granted<sup>1</sup>

8543

код УКТЗЕД / TARIC code

Продукція  
Production

Підсилювач антенний для автомобільних приймачів FM-діапазону торговельної марки Hirschmann Car Communication типу 920697B моделей 920286352, 920286002, 920286005, 920286009, 920286010, 920286011, 920286012, 920286013, 920286015, 920437335, 920441213, 920460009, 920460303, 920460318, 920460325, 920460328, 920460342, 920460347, 920460369, 920460702, 920554021, 920554024, 920697002, 920697005

(повна назва, тип, вид, марка, торгова марка (товарний знак) / (complete product name, type, kind, model, merchandise mark (trademark))

Відповідає вимогам  
Comply with the requirements

ДСТУ EN 62368-1:2017, ДСТУ EN 301 489-1:2014,  
ETSI ES 202 056 V1.1.1

(назва та позначення нормативних документів) / (name and denotation of normative documents)

Виробник продукції та місце виробництва  
Producer and place of production

"Hirschmann Car Communication GmbH", Німеччина  
Stuttgarter Str. 45 - 51, 72654 Neckartenzlingen, Germany

(найменування, адреса, код ЄДРПОУ виробника) / (name, address of manufacturer)

Сертифікат видано  
Certificate is issued to

"Hirschmann Car Communication GmbH", Німеччина  
Stuttgarter Str. 45 - 51, 72654 Neckartenzlingen, Germany

(найменування, адреса, код ЄДРПОУ організації, якій видано Сертифікат) / (name, address of organization to which the Certificate was issued)

Додаткова інформація  
Additional information

Продукція, що випускається серійно з 26.11.2019 і реалізується з урахуванням гарантійного терміну зберігання. Призначення згідно з Додатком. Наглядання здійснюється один раз на рік

Сертифікат видано органом з оцінки відповідності  
Certificate is issued by the conformity assessment body

ДП "УКРАЇНСЬКИЙ НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ІНСТИТУТ РАДІО І ТЕЛЕБАЧЕННЯ" (ОС УНДІРТ)  
Атестат про акредитацію № 10094 від 01.02.2018  
65026, м. Одеса, вул. Буніна, 31, тел.: (48) 740 71 27, 740 71 29;  
факс (48) 722 45 83, e-mail infoall@uniirt.com.ua

На підставі  
On the grounds of

- акту експертизи документації № 2423-АЕД/19 від 14.03.2019;  
- рішення ОС УНДІРТ № 2423.41дп-У від 25.11.2019 (щодо видачі сертифіката);  
- випробувань, що проведені акредитованими ВЛ(АВЛ)

Назва АВЛ	Номер протоколу	Реєстраційний номер АВЛ
ВЦРІТ УНДІРТ, м. Одеса	8386 від 05.08.2019	214227

Заступник керівника органу з оцінки відповідності  
Deputy Director of the conformity assessment body

О. В. Владких  
(підпис, ініціали, прізвище) (signature, initials, family name)

<sup>1</sup> Закінчення чинності сертифікату відповідності (далі — СВ), який був виданий за результатами сертифікації продукції за схемою 3 "Сертифікація продукції, що випускається серійно, без перевірки виробництва", без щорічного оформлення Додатка до СВ відбувається через 1 рік з дати надання чинності СВ або Додатку до СВ. Додаток до СВ складається за позитивними результатами щорічного наглядання та з дати його підписання стає невід'ємною частиною СВ відповідно до програми наглядання.

Чинність сертифіката відповідності можна перевірити в базі даних ООВ, що розміщена на його веб-сторінці.

<sup>1</sup> The expiry date of the Certificate of Conformity (hereinafter - CoC), which was issued by the products certification results according to the Scheme 3 "Certification of serial products, without factory inspection", without annual drawing up of Annex to the CoC, is over after 1 year from the date of putting the CoC or Annex to the CoC into effect. The Annex to the CoC is to be drawn up by the positive results of annual surveillance, and, according to the surveillance program, is to become an integral part of the CoC from the date of its signing.

The validity of the CoC can be checked in the database of the Conformity Assessment Body (hereinafter - CAB) indicated on its website.

http://www.uniirt.com.ua



**ДОДАТОК**  
**до сертифіката відповідності**  
ANNEX TO CERTIFICATE OF CONFORMITY

№ 10094.007684-19

1	<b>Призначення:</b> Підсилювач антенний для автомобільних приймачів FM-діапазону торговельної марки Hirschmann Car Communication типу 920697B моделі 920286352 або 920286002, або 920286005, або 920286009, або 920286010, або 920286011, або 920286012, або 920286013, або 920286015, або 920437335, або 920441213, або 920460009, або 920460303, або 920460318, або 920460325, або 920460328, або 920460342, або 920460347, або 920460369, або 920460702, або 920554021, або 920554024, або 920697002, або 920697005 призначений для підсилення вхідних сигналів приймачів.	
2	Технічні характеристики підсилювача для FM-діапазону:	
2.1	- діапазон частот, МГц	87,5 ... 108,0;
2.2	- коефіцієнт підсилення, дБ	до 10.
4	Продукція випробувана і відповідає вимогам таких нормативних документів:	
4.1	ДСТУ EN 62368-1:2017 Обладнання аудіо-, відео-, інформаційних та комунікаційних технологій. Частина 1. Вимоги щодо безпеки (EN 62368-1:2014; AC:2015-05; AC:2015-02; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017; IDT; IEC 62368-1:2014, MOD; Cor 1:2014; Cor 2:2015, IDT) (тільки Додаток F);	
4.2	ДСТУ EN 301 489-1:2014 Електромагнітна сумісність радіообладнання та радіослужб. Частина 1. Загальні технічні вимоги (EN 301 489-1:2005, IDT) (пп. 8.2, 9.2, 9.3);	
4.3	ETSI ES 202 056 V1.1.1 (2005-01) Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Active antennas used for broadcast TV and sound reception from 47 MHz to 860 MHz.	
5	Гарантійне та післягарантійне обслуговування здійснює "Hirschmann Car Communication GmbH" за адресою: Stuttgarter Str. 45 - 51, 72654 Neckartenzlingen, Germany.	

Заступник керівника органу з оцінки відповідності

Deputy Director of the conformity assessment body

О. В. Гладких  
(підпис, ініціали, прізвище) / (signature, initials, family name)



023210